

*Учим*  
**Немецкий**  
*Живем*  
**в Вене!**



**Круглогодичные курсы**  
для взрослых

**Летние курсы**  
для молодежи

**2011/2012**

**ACTILINGUA**  
А к а д е м и я



# Добро пожаловать в Академию ActiLingua

Содержание	Стр.
Учим немецкий - знакомимся с Веной	3
ActiLingua: Методики	5
Курсы для взрослых 16+	6
Полный комплект услуг	7
Сертификаты и языковые уровни	8
Проживание	9
Культурная программа и досуг	11
Каникулярный курс 16-19	12
Летняя школа для подростков 12-17	13
Условия	15

## Добро пожаловать в Вену!

Открытая в 1988 году Академия ActiLingua заслужила международное признание благодаря своей методике и прекрасной учебной атмосфере. Нам важно, чтобы каждый студент остался доволен обучением. Вас ожидают *высокий уровень преподавания*, комфорт и разнообразная культурная программа.

Наше курсы предусматривают индивидуальный подход к каждому ученику. Вы изучаете немецкий язык в небольших интернациональных группах и знакомитесь в культуре страны. *Мы вам рады!*



ActiLingua в типично венском здании.



Светлые современные классы.



Барбара Эрнст, основатель.



Роберт Эрнст, основатель.

## Школа и оборудование

Открытая круглый год **Школа для взрослых 16+** находится недалеко от центра.

- Современная школа с 6 *светлыми, уютными, со вкусом обставленными* классами в типично венском здании стиля модерн.
- Находится в посольском квартале Вены напротив дворца Бельведер. Центр города (собор Св.Штефана) в 15 мин. езды на общественном транспорте.
- **Библиотека ActiLingua** оборудована 17 компьютерами со свободным выходом в интернет.
- **Бесплатный W-LAN** во всей школе. Выдаются газеты, журналы, DVD, CD.
- **Комната для отдыха**, где можно выпить кофе и перекусить.
- **10-15 дополнительных классов** в здании ActiLingua-Dependance Sacré Coeur, которое находится рядом с Академией ActiLingua и где проходят занятия каникулярного курса 16-19.
- Часть помещений в школе *климатизированы*. В здании школы *не курят!*

Недалеко находится летняя школа для подростков от 12 до 17 лет, окруженная прекрасным парком, в котором можно отдохнуть или заняться спортом.



ActiLingua-Dependance Sacré Coeur.

## Международное признание

Академия ActiLingua - широко известная языковая школа, получившая высокую оценку от международных организаций со строгими квалификационными критериями (IALC International Association of Language Centers). Школа является членом **CAMPUS Austria**, австрийского объединения преподавателей немецкого языка. В ActiLingua вы имеете возможность **сдать экзамен** и получить языковой сертификат OSD.



Добро пожаловать в Академию ActiLingua.



Собственный отель ActiLingua.

# Учим немецкий- знакомимся с Веной!

## Мы ждем вас в Вене

Вена, известная как культурная столица Европы, - современный город со своеобразным шармом, чистый, безопасный и зеленый, с прекрасной инфраструктурой. Он создает все необходимые условия для жизни и учебы.

### Цифры и факты

- **Жители:** 1.700.000
- **Язык:** Немецкий
- **Валюта:** евро
- **Член ЕС:** да
- **Часовой пояс:** центральноевропейский
- **Город культуры, искусства и музыки,** туристическая Мекка на Дунае.
- **Безопасный** город с разветвленной сетью метро, трамвайным и автобусным сообщением.
- **Высокий уровень жизни:** вместе с Цюрихом и Ванкувером Вена признана международными организациями лучшим городом земли.
- **Невысокие цены**
- **Умеренный мягкий климат.** Средняя летняя температура 20-30°C, зимой около 0°C.

### Имперский город

- **Известные достопримечательности:** резиденция императоров Хофбург, собор Св.Штефана, дворец Шенбрунн, дворец Бельведер, роскошные постройки на Ринг-штрассе, дом Хундертвассера, Хаас-хаус, средневековые улочки и барочные площади.

### Город музыки

- **Традиции:** Моцарт, Бетховен, Иоганн Штраус и другие известные композиторы.
- **Современность:** филармония, венский хор мальчиков, музыканты-лауреаты международных премий, молодежная музыкальная сцена.



Знакомимся с Веной.



Вершина Югендштиля: Сецессион.

### Город культуры и искусства

- Театральные, танцевальные и кинематографические фестивали.
- Опера, оперетта и мюзиклы.
- Выставки и концерты.
- Уникальные музейные экспозиции и станции метро стиля модерн.
- Венские кофейни, специфические ресторанчики (хойриге), венская кухня.

### Лучшее время для поездки

Благодаря разнообразию культурных событий и достопримечательностям, Вена привлекает туристов круглый год. Летний перерыв в работе Испанской школы верховой езды, венского хора мальчиков и театров компенсируют типично летние развлечения: кино на открытом воздухе и аттракционы Донауинзель.

### Виза и въезд в страну

Гражданам ЕС, а также Исландии, Лихтенштейна, Норвегии и Швейцарии виза не нужна. Студентам из других стран виза необходима только для пребывания более 3 месяцев. Гражданам определенных государств (Турции, РФ, Украины и пр.) бывает сложно получить визу на срок более 6 месяцев. Подробную информацию вы найдете во флаере "Визовая информация".



Имперский стиль: дворец Шенбрунн.



Городской центр: музейный квартал.

## Немецкий язык

### Множество причин учить немецкий

- **Общение:** Свыше 120 млн. человек в Австрии, Германии, Швейцарии, Лихтенштейне, Люксембурге, северной Италии, восточной Франции и частично в Бельгии разговаривают по-немецки.
- **Экономика:** Знания немецкого, одного из ключевых языков в ЕС, увеличивает ваши шансы при поиске работы.
- **Культура:** Немецкий - один из основных языков мировой культуры. На нем говорили и писали Гете, Моцарт, Бетховен, Фрейд, Климт, Эйнштейн и многие другие великие художники и ученые.

### Немецкий язык в Австрии

- В Австрии разговаривают на правильном, мелодично звучащем немецком.
- В Академии *ActiLingua* вы учите классический немецкий по утвержденному плану.
- В процессе обучения используются те же учебные материалы, как и в лучших немецких языковых школах.



*Знакомьтесь с Веной  
самостоятельно, в компании  
новых друзей или с нашей  
помощью:  
в культурную программу входят  
экскурсии, лекции, курс венского  
вальса и многое другое!*



# Почему ActiLingua?

## Наши методики

В основную программу входят морфология, лексика и грамматика. Курс состоит из трех основных частей: письменные упражнения, чтение и аудирование. Один из наших главных принципов - как можно больше говорить друг с другом. Программа обучения побуждает вас к общению с преподавателями и коллегами.

## Новейшие учебные материалы

Мы используем как учебные пособия издательств Хюбер и Лангешайд, так и наши собственные разработки. В вашем распоряжении все новейшие средства обучения: компьютеры с выходом в интернет, богатая коллекция DVD, CD, книг и журналов, посвященных немецкому языку, культуре, страноведению, литературе и экономике. Самостоятельная работа в библиотеке и медиатеке поможет вам закрепить полученные на занятиях знания.

## Отзывы

*Астрид Нильсен, Копенгаген*  
Я была удивлена, что современный мегаполис может быть настолько безопасным! Даже поздно вечером женщинам нечего опасаться.

*Петер Густавссон, Швеция*  
В моей работе очень важны языки. Немецкий всегда давался мне с трудом, но в Вене я заговорил на нем с удовольствием.

*Майк Крэг, Детройт*  
Что я запомнил? Венский шницель, торт „Захер“, нашу учительницу Петру и ведущего курс венского вальса Михаэля.



Коммуникативная практика.



Продуктивная учеба в маленьких группах.

## Наши преподаватели

Наши преподаватели - ваши друзья и помощники, которые с большим удовольствием обучат вас своему родному немецкому языку. Они регулярно повышают квалификацию на специальных курсах, организованных Академией ActiLingua.

Занятия в каждой группе ведут 2 (классический курс) или 3 (интенсив) преподавателя, что гарантирует разнообразие в процессе обучения. Вы знакомитесь с различными методами преподавания и легкими отличиями в произношении.

## Гарантия возврата денег

Если результат нашей работы не соответствует информации в буклете или на нашем сайте и вы письменно сообщите об этом в течение первой учебной недели, мы исправим все недостатки за 3 рабочих дня или вернем вам деньги.



Центральное местоположение.



Студенческая комната для отдыха.

## Что такое ActiLingua

- Одна из ведущих школ по изучению немецкого языка как иностранного
- Школа, заслужившая международное признание
- Приятные цены: Сравните из с ценами немецких языковых школ.
- Студенты более чем из 40 стран мира

### Курсы для взрослых (от 16 лет)

- Количество человек в группе: 12 (стандарт), 8 (минигруппа)
- Начало занятий: каждый понедельник, для начинающих - раз в месяц
- Круглогодичные курсы немецкого языка для всех уровней в маленьких интернациональных группах. 20-40 учебных часов в неделю.
- Сертификаты: Австрийский языковой диплом (OSD), вступительные экзамены в университет и пр.
- Специальные курсы: немецкий и рабочая практика, немецкий и музыка, деловой немецкий, немецкий и зимний спорт, подготовка к университету, курсы для преподавателей, каникулярный курс от 16 до 19 лет.

### Проживание

- Отель ActiLingua, семья, апартаменты, студенческое общежитие, гостиница; самообслуживание, завтрак или полупансион.
- Трансфер

### Культурная программа и досуг

- Включено в цену: экскурсии по городу; лекции по страноведению, искусству и культуре; курс венского вальса; спорт.
- Поездки на выходных: Зальцбург, дунайская долина Вахау, замки, озера.

## Время занятий

**Классический курс**  
09:00–12:15 или 14:15–17:30  
**Интенсивный курс**  
(дополнительные занятия в минигруппах)  
12:30–14:00 или 17:45–19:15

Точное время занятий зависит от вашего языкового уровня, который мы определяем в день приезда.

# Курсы для взрослых 16+

## Общие курсы немецкого языка от 1 до 11 недель

### Классический курс

Вы улучшите знания немецкого и разовьете свои коммуникативные способности. Занятия грамматикой и разговорная практика помогут вам усовершенствовать правописание и увеличить словарный запас. Вы отработаете официальный и неофициальный стили письма, понимание текстов на слух и чтение с листа.  
 Занятия : 25 в неделю: немецкий язык (20) + культурная программа (5).  
 1 занятие = 45 минут.  
*Учебная группа:* в среднем 8–12.  
*Начало курса:* каждый понедельник, для начинающих - каждые четыре недели.  
*Уровень:* круглогодично для всех уровней.  
*Продолжительность:* 2–11 недели.

### Интенсивный курс

Вы посещаете ежедневно четыре занятия классического курса и два дополнительных часа в минигруппе с индивидуальным подходом.  
 Курс предназначен для тех, кто хочет овладеть языком за короткое время.  
*Занятия:* 35 в неделю: классический курс (20) + минигруппа (10) + культурная программа (5).  
*Учебная группа:* классический курс: 8–12, минигруппа : в среднем 5–8.  
*Начало курса:* каждый понедельник, для начинающих - каждые четыре недели.  
*Уровень:* круглогодично для всех уровней..  
*Продолжительность:* 2–11 недель.

### Сверхинтенсивный курс

Комбинаторный курс, совмещающий классические групповые и индивидуальные занятия.  
 Во время индивидуальных занятий



Учеба в маленькой группе гарантирует успех.

принимается во внимание ваши профессиональные интересы.  
*Занятия:* 35 в неделю: классический курс(20) + индивидуальные занятия (10) + культурная программа (5).  
*Учебная группа:* классический курс: 8–12, + индивидуальные занятия.  
*Начало курса:* каждый понедельник, для начинающих - каждые четыре недели.  
*Уровень:* круглогодично для всех уровней..  
*Продолжительность:* 2–11 недель.

### Экзаменационный курс

ActiLingua проводит экзамены на получение австрийского языкового диплома (OSD).  
 Экзаменационный курс дает оптимальную подготовку для всех международных

экзаменов и зачисления в любой выбранный вами университет. Степени сертификата OSD определяются общепринятыми европейскими нормами.  
*Занятия:* Дополнительно к одному из выбранных вами курсов вы получаете 8 занятий в группе или 4 индивидуальных занятия для подготовки к экзамену  
*Начало курса:* март, май, август, сентябрь, ноябрь.  
*Продолжительность:* 2 недели.  
 Сертификат: Описание см стр. 8

## Немецкий язык для вашей карьеры

### Бизнес-курс

Комбинируя классический курс с бизнес-лексикой вы быстро приобретете языковые навыки, необходимые вам для работы.  
*Занятия:* 35 в неделю: классический курс(20) + деловой немецкий (10) + культурная программа (5).  
*Учебная группа:* в среднем 8–12.  
*Уровень:* начиная со 2 уровня.  
*Начало курса:* май, июль, август.  
*Продолжительность:* 2 недели.

### Индивидуальный курс

Вы составляете индивидуальный план занятий и интенсивно работаете с одним или несколькими преподавателями.  
*Занятия:* 10–40 в неделю: 2, 4, 6 или 8 ежедневно + культурная программа(5).  
*Начало курса:* каждый понедельник.  
*Уровень:* круглогодично для всех уровней  
*Продолжительность:* 1–12 недель.



Учим немецкий с удовольствием!

## Международные курсы

### Немецкий язык для взрослых от 16

1–11 недель	Занятий в нед.	Месяцы
Классический	20+5	круглогод.
Интенсивный	30+5	круглогод.
Сверхинтенсивный	30+5	круглогод.
Экзаменационный	8	III, V, VIII, IX, XI
Бизнес	30+5	V, VII, VIII
Индивидуальный	20–40	круглогод.
Для преподавателей	20/30+5	круглогод.
Немецкий и музыка	20+5+1	круглогод.
Немецкий и зимний спорт	20/30+5	дек.-март

### 12–52 нед. (Скидка до 30%)

Классич./Интенсив	20/30+5	круглогод.
Немецкий и музыка	20+5+1	круглогод.
Немецкий и работа	20/30+5	круглогод.
Университет (подготовка)	20/30+5	круглогод.

### Курсы для молодежи

летняя школа 12-17 лет	20/30+5	июль, август
каникулярный курс 16-19 лет	20/30+5	июль, август

## Долгосрочные курсы 12-52 недели

### Классический/Интенсив

Чем дольше живешь и учишься в стране, тем богаче словарный запас, лучше произношение и свободней общение. После нескольких месяцев обучения на курсах *ActiLingua* вы не только овладеете немецким, но также ближе познакомитесь с культурой страны и найдете новых друзей.

**Цены на этот курс снижены на 30%.**

**Занятия и учебные группы:** 20 или 30 занятий в неделю. См Стр. 6.

**Начало курса:** каждый понедельник, для начинающих - каждые четыре недели.

**Уровень:** круглогодично для всех уровней.

**Продолжительность:** 3–12 месяцев.

### Подготовка к университету

Для студентов, которые собираются поступать в университет в Австрии или у себя дома.

Долгосрочные курсы продолжительностью от 12 до 52 недель включают курс немецкого языка и подготовку к экзамену на международный сертификат, а также к вступительным экзаменам в университет (B2 средний уровень или C1 верхний уровень), информационную поддержку, если вы решите учиться в Австрии.

**Обращайтесь к нам за более детальной информацией.**

## Специальный курс

### Курс для преподавателей

Курс повышения квалификации для не немецкоязычных преподавателей немецкого.

Цель: совершенствование языковых навыков, обмен опытом, лекции по истории австрийской литературы и страноведению.

**Занятия:** Курс для преподавателей-

**классический:** 25 в неделю: повышение квалификации (20) + культурная программа(5) или Курс для

преподавателей--**интенсив:** 35 в неделю: общий курс немецкого (20) + повышение квалификации (10) + культурная



Высококвалифицированные учителя.



Практика в гостинице.

программа(5).

**Учебные группы:** 5–12.

**Уровень:** Классический: начиная с B2 средний уровень 1. Интенсив: начиная с B1/1 базовый уровень 2.

**Начало курса:** Классический: январь, апрель, июль, октябрь. Интенсив: каждый понедельник.

**Продолжительность:** 2 недели

**Обращайтесь к нам за более детальной информацией!**

### Немецкий язык и работа

*ActiLingua* предлагает не только обучение, но и оплачиваемую или неоплачиваемую работу для практики языка. Программа состоит из двух частей: минимум 4 недели языковой подготовки в Вене и последующая одно- или двухмесячная практика на одном из австрийских предприятий (гостиницы, рестораны, турбюро, фирмы, занимающиеся экспортом/импортом, лыжные школы).

**Обращайтесь к нам за более детальной информацией!**

### Немецкий язык и музыка

Вена - город музыки, в котором жили и творили Моцарт, Бетховен, Шуберт и Брамс. Всем любителям музыки *ActiLingua* предлагает уникальную возможность совместить уроки немецкого языка с занятиями в венской консерватории.

**Обращайтесь к нам за более детальной информацией!**



Немецкий язык и музыка.

### Немецкий язык и зимний спорт

Комбинируйте курсы немецкого с лыжным уикэндом! **Обращайтесь к нам за более детальной информацией!**



Бесплатный W-LAN во всей школе.

### В цену входит:

- 20/30 занятий немецким языком в неделю (1 занятие = 45 минут)
- 5 часов культурной программы в неделю: экскурсии по Вене; лекции и фильмы об австрийской музыке, искусстве, истории, литературе и архитектуре; курс венского вальса; праздники; спорт; венская кухня
- **Проживание**, включая пользование кухней
- **сертификат ActiLingua**
- Выдаются учебные материалы, которые также можно приобрести в школьном секретариате за полцены.
- словарь *ActiLingua*
- Пользование компьютерами, книгами, CD, DVD и журналами из нашей **медиаотеки**.
- **Служба помощи студентам** в школьном секретариате с понедельника по пятницу
- Бесплатная электронная почта
- **Свободный доступ в интернет & бесплатный W-LAN**
- Студенческий путеводитель по Вене
- *ActiLingua-Card*, по которой вы получаете скидки на определенные концерты, рестораны, магазины и спортивные площадки.

### Скидка на долгосрочные курсы!

Цены на все курсы немецкого языка (включая специальные) **продолжительностью от 12 недель снижены на 30 %!**

Скидки указаны в прайс-листе.

# Языковые уровни и сертификаты

## Распределение по уровням

Распределение по уровням происходит на основании *письменного теста и устного экзамена*.

Письменный тест длится около 60 минут. С его помощью мы проверяем грамматику, понимание текста и то, как вы пишете по-немецки. Он прилагается к документам о бронировании или заполняется online. Пришлите нам, пожалуйста, тест до последнего четверга перед началом занятий по факсу, электронной или обычной почте. В противном случае занятия начнутся для вас только во вторник.

## Языковые уровни

согласно **общеευропейским образовательным стандартам**

### A1 начинающие

Вы только начинаете учить немецкий язык. В процессе обучения вы освоите элементарные грамматические структуры и приобретете достаточный запас слов, чтобы объясниться в повседневных ситуациях.

### A2 базовый уровень 1

У вас уже есть некоторые знания языка. Вы научитесь говорить и писать, увеличите познания в грамматике и словарный запас.



Хаас-хаус и собор Св.Штефана: новая и старая Вена.

### B1/1 базовый уровень 2

У вас уже есть некоторые знания языка. Вы научитесь уверенному общению в повседневных ситуациях, а также чтению и пониманию простых текстов.

### B1/2 базовый уровень 3

Вы закрепите и углубите основные знания грамматики, которые у вас уже есть, и научитесь активно поддерживать разговор на разные темы.

### B2 средний уровень 1

У вас есть базовые знания немецкого языка. Во время обучения вы будете упражнять устную и письменную речь и разговаривать на сложные темы.

### C1 средний уровень 2

Вы достаточно хорошо говорите по-немецки. Вы усовершенствуете свою речь и письмо, сможете понять текст любой сложности.

### C2 продвинутый уровень

Вы достаточно бегло говорите на языке. Вы научитесь разговаривать на литературные, экономические и общественно-политические темы.

## Справки об окончании курсов и сертификаты

**Австрийский диплом по немецкому языку**  
Австрийский государственный диплом по немецкому языку (OSD) признан более чем 120 образовательными центрами в 30 странах.

### A2 Базовый уровень, (GD)

Учащиеся могут объясниться на элементарном уровне. Экзамен важен для получения австрийского гражданства или вида на жительство. *По окончании базового уровня 1 (A2).*

### B1 Языковой сертификат

Языковой сертификат является общим для OSD, института им.Гете, WBT и у-та Фрайбурга. Он подтверждает знания языка для поступления в консерваторию и дает своему обладателю большие шансы при поиске работы в Австрии и Германии. *По окончании базового уровня 3 (B1/2).*

### B2 Средний уровень (поступление в университет)

Учащиеся могут поддержать разговор на разные темы и свободно общаться с носителями языка. Экзамен важен для поступления в некоторые австрийские университеты. *По окончании среднего уровня 1 (B2).*

### C1 Верхний уровень (поступление в университет)

C1 верхний уровень необходим для поступления в австрийские и некоторые немецкие университеты. *По окончании среднего уровня 2 (C1).*

### C2 Деловой немецкий (DWD)

При сотрудничестве OSD с экономической палатой. Сертификат выдается по окончании среднего уровня 2 *ActiLingua* и при знании специальной лексики из экономической сферы.

### B1 Сертификат Немецкий язык для молодежи \*

Сертификат Немецкий язык для молодежи (ZDJ) был учрежден OSD, институтом им.Гете, WBT и университетом Фрайбурга специально для молодежи в возрасте от 12 до 19 лет.

### Сертификат ActiLingua

Если вы регулярно посещали занятия (минимум 80%), то вы получаете сертификат, в котором указаны название курса, длительность, уровень, количество занятий, а также цель учебы.

## Экзамены OSD Уровни

A2	A2 базовый уровень нем. языка для получения австрийского гражданства и вида на жительство
B1/2	B1 Сертификат по нем. языку для поступления в консерваторию
B1/2	Сертификат по немецкому языку для молодежи
B2	B2 средний уровень нем. языка для поступления в университет
C1	C1 верхний уровень нем. языка для поступления в университет
C2	C2 Бизнес-немецкий



Прогулки по городу: приятное с полезным.

## В приятной атмосфере учится легче!

Мы постараемся сделать ваше пребывание максимально приятным. Качество жилья регулярно контролируется. Место резервируется за вами на весь период учебы: с 14 часов воскресенья перед началом курсов и до 11 часов субботы после последнего дня учебы.

### ActiLingua отель

20 современно оборудованных комнат в отремонтированном здании стиля модерн, расположенном в тихом месте. Школа и центр города находятся в 10-15 минутах езды общественным транспортом.

Время работы: круглогодично

**Апартаменты „стандарт“:** Одно- или двухместные комнаты в апартаментах для некурящих площадью **60-75 м<sup>2</sup>** с телевизором, радио и бесплатным W-LAN. Полностью оборудованная кухня, ванная комната и туалет находятся в общем пользовании и рассчитаны на 2 - 5 человек. Дважды в неделю производится уборка помещений. Есть постельное белье, но полотенца просим привозить с собой.

**Апартаменты „комфорт“:**

Одноместная или двухместная комната в апартаментах площадью **30-40 м<sup>2</sup>** на 1 - 2 человек с телевизором, радио и бесплатным W-LAN, кухней, собственной ванной комнатой и туалетом. Ежедневная уборка помещений с понедельника по пятницу. Постельное белье и полотенца имеются в наличии.

**Проживание:** круглогодично.

**Услуги:** Пользование кухней (холодильник, плита/микроволновка, столовые приборы).

По желанию завтрак в отеле или полупансион (обеда в ресторане недалеко от школы). *Обращайтесь к нам за*



Апартаменты „стандарт“.



Вестибюль отеля ActiLingua.



Принадлежащий школе отель ActiLingua.

*подробной информацией!*

### Проживание в семье

Вы живете на частной квартире в принимающей семье. Таким образом, вы получаете возможность интенсивно практиковать немецкий после занятий и ближе познакомиться с культурой страны. Среди принимающих семей есть бездетные пары, семьи с детьми школьного возраста или пары, чьи дети уже выросли и живут отдельно от родителей.

**Проживание:** круглогодично.

**Услуги:** завтрак или полупансион, включающий обед или ужин.

**Обстановка:** одно- или двухместная комната. Кухню и ванную комнату вы делите с хозяевами.

### Apartment

Вы живете в уютной квартире вместе с другими слушателями курсов.

**Проживание:** круглогодично.

**Услуги:** Общее пользование кухней уже включено в цену. В квартире находятся необходимые кухонные электроприборы и посуда.

**Обстановка:** одно- или двухместные комнаты с общей ванной. В большинстве квартир есть стиральные машины, а также телевизор и радио.



Апартаменты „комфорт“.



Завтрак.

### Общежитие

У вас собственная комната в студенческом общежитии, расположенном в удобном месте.

**Проживание:** июль, август.

**Услуги:** завтрак или полупансион, общая кухня на этаж.

**Обстановка:** одно- или двухместные комнаты. В большинстве комнат есть собственный душ, туалет и телефон.



Завтрак в отеле ActiLingua.

### Местоположение и услуги

- ActiLingua отель: 10-15 минут до школы и центра города
- Удаленность места проживания от школы в среднем 15-25 мин. (максимально 40 мин.). До школы легко добраться на общественном транспорте.
- Пользование кухней, завтрак или полупансион (обеда с 12 до 14 часов, ужин между 18 и 20 часами)
- Собственный ключ под залог 100 евро
- Ежедневная уборка вашей комнаты и помещений общего пользования
- Смена постельного белья каждые две недели
- Постельное белье есть в наличие. Полотенца привозите с собой!
- Электричество и отопление в Австрии стоит дороже, чем в других странах. При чрезмерном их расходовании мы будем вынуждены включить их в счет.



*Активный досуг: спорт на  
Донауинзель, в Венском лесу  
или в венском Пратере,  
посещение австрийских  
ресторанчиков, кулинарных  
курсов и прогулки с друзьями-  
В Вене возможно все!*



## Культурная программа и досуг

включено в стоимость

Мы хотим дать нашим студентам больше, чем просто знания языка. Культурная программа и программа проведения досуга, предлагаемая нашими курсами, позволит вам ближе познакомиться с Веной и австрийской культурой. И самое лучшее: 5 часов в неделю, посвященные изучению австрийской культуры, уже включены в стоимость курса.

- Во время *экскурсий* по Вене и тематических *прогулок* вы узнаете город до мельчайших подробностей.
- *Лекции* по австрийской музыке, искусству, истории, литературе и архитектуре много расскажут вам о стране и людях.
- *Фильмы*: тренировка лексики и обсуждения ускорят процесс понимания.
- *Развлечения*: курс венского вальса, кулинарные курсы, праздники, караоке, посещение типично австрийских ресторанчиков и пивных баров, прогулки по ночной Вене!
- *Спорт*: аэробика, футбол, волейбол и многое другое.

Полную программу вы узнаете непосредственно на курсах. Она организуется на немецком языке для студентов всех уровней. Многие пункты нашей программы мультимедийны и требуют вашего активного участия. Разумеется, программа идеально подходит и для начинающих.

## Поездки и досуг

по желанию, за свой счет

В свободные вечера вы можете исследовать Вену на свой страх и риск. Вам предлагается большой выбор: опера, театр, концерты и кино на ваш вкус. Мы поможем зарезервировать билеты и подскажем, что интересного происходит сейчас в Вене.

На **выходных** вас ждут природа и культура. Мы организуем **поездки** в родной город Моцарта Зальцбург, столицу



Экскурсия в город Моцарта Зальцбург.



Знакомимся с Веной! Экскурсии по городу.

## Примерная культурная программа на 2 недели

День	Занятие	Описание
пон.	Экскурсия по городу*	Отто Вагнер: венский югендштиль
вт.	Спорт/Хобби*	Кулинарный курс: шницель по-венски
пятн.	Развлечения*	Курс венского вальса и празднование начала курсов
суб.	Экскурсия/Поездка	Зальцбург
пон.	Экскурсия по городу*	Венский Ринг
четв.	Лекция*	Габсбурги
пятн.	Развлечения	Посещение хойригера (типично австрийское питейное заведение)
суб.	Экскурсия/Поездка	Путешествие по Дунаю: Вахау и Донауталь

\* Включено в цену!

Штирии Грац, город Бабенбергов Клостернойбург или в известную дунайскую долину - Вахау. Летом мы выезжаем купаться на озеро Нойзидлерзее, где рекомендуем попробовать прекрасного австрийского вина.

На венском Донауинзель (остров на Дунае) вы можете плавать, кататься на велосипеде или водных лыжах, заниматься серфингом, играть в футбол и волейбол.

Зимой мы отправляемся кататься на горных лыжах и сноубордах.

Такие поездки не входят в стоимость курсов и оплачиваются на месте.



Кулинарные курсы.

## Культурный досуг

### Экскурсии по городу (пример)

- Вдоль венского Ринга
- Легенды собора Св.Штефана
- По следам Хундертвассера
- Отто Вагнер и венский югендштиль
- Барочная Вена
- Венский Пратер

### Лекции (пример)

- Моцарт - два лица гения
- Что происходит в Вене? Культурные события
- Иоганн Штраус - король венского вальса
- Зигмунд Фрейд

### Спорт/Хобби (пример)

- 'Хойригер' - венское гостеприимство
- Венская кухня - кулинарный курс
- Курс венского вальса
- Вечерние кинопоказы

### Экскурсии/поездки

(по желанию, пример)

- Город Моцарта - Зальцбург
- На корабле в Вахау и Донауталь
- Озеро Нойзидлерзее
- Южное очарование Граца
- Замок Кройценштайн (экскурсия на полдня)
- Водяная пещера Хинтербрюль

# Каникулярный курс 16-19 лет



Каникулярный курс в Sacre Coeur.

## Каникулярный курс 16-19 лет

Идеально для молодежи 16 - 19 лет, желающей провести лето в Вене в компании ровесников. Занятия проходят в здании ActiLingua Sacre Coeur. Оно находится по соседству с академией ActiLingua и примыкает к роскошному парку, где можно заняться спортом и просто отдохнуть после уроков.

### Занятия

Занятия проходят в маленьких группах (8 - 15 человек) с понедельника по пятницу. Во время уроков большое внимание уделяется грамматике, лексике, произношению и аудированию.

**Каникулярный курс 1:** 25 занятий в неделю: немецкий язык (20) в группах по 8-15 человек + культурная программа (5).

**Каникулярный курс 2:** 35 занятий в неделю: немецкий язык (20) + 10 дополнительных занятий + культурная программа (5).

**Начало курсов:** июль, август.  
**Уровень:** для всех уровней.  
**Продолжительность:** 2-6 недель.

**Экзаменационный курс: Австрийский языковой сертификат „Немецкий язык для молодежи“:** 6 дополнительных занятий для подготовки к экзамену после каникулярных курсов 1/2.



Отдых на Донауинзель.



Добро пожаловать в Вену на курсы немецкого языка!

### Проживание и питание

Проживание в двухместной комнате с полупансионом в студенческом общежитии, прекрасно подходящем для молодых людей из разных стран света.

### Культурная программа

После утренних занятий и по вечерам мы предлагаем вам разнообразные способы проведения досуга. Спортивная и культурная программы (4 дня в неделю) уже включены в стоимость.

**Спорт:** В программу входят многочисленные спортивные игры: футбол, баскетбол или пляжный волейбол.

**Культура:** викторины, танцевальные курсы и совместные прогулки по городу не только доставят вам массу удовольствия, но и позволят практиковать немецкий.

**Вечерняя программа:** ночная Вена, дискотеки, пикники.

### Культурная программа (по желанию)

**Экскурсии:** Кто хочет поближе познакомиться с Австрией, тот может принять участие в наших экскурсиях - например, в Зальцбург, в Вахау, на озеро Нойзидлерзее или в замок Кройценштайн.

### Культура - специально для вас:

Любителей культуры наверняка вдохновит еженедельный культпоход по дворцам, музеям или в оперу - сопровождение, информационная помощь и билеты, разумеется, включены в стоимость.

**Музыка, концерты:** Концерты и музыкальные вечера являются неотъемлемой частью культурной жизни Вены.



Каждый получает свой сертификат ActiLingua.



Учим немецкий вместе с друзьями.



Пауза в парке Sacre Coeur.



Лето в Вене: интересно, полезно, увлекательно и незабываемо.



Летняя школа в центре Вены.

## Летняя школа в центре Вены (12 - 17 лет)

Старейшая школа Вены, основанная еще императрицей Марией-Терезией, предлагает оптимальные условия для учебы и развлечений. Кампус школы идеально подходит для молодежной программы *ActiLingua*. Школа расположена в самом центре Вены, недалеко от главных столичных достопримечательностей.

Здание прекрасно оборудовано. Посреди кампуса находится большой парк, который предлагает множество возможностей для занятий спортом: пляжный волейбол, футбол, теннис. Карты и спортивные площадки после занятий полностью предоставлены в ваше распоряжение. Наши преподаватели организуют развлекательные программы на территории школы и познакомят вас с самыми интересными местами Вены.

### Занятия

Занятия проходят с понедельника по пятницу в маленьких группах (максимально 15 человек). Во время систематично построенных занятий большое внимание уделяется лексике,

грамматике, произношению и аудированию. Проживание в стране изучаемого языка, коммуникативные и языковые игры, обучение в группах и привлечение партнеров являются ключевыми моментами в работе наших курсов.

### Курсы немецкого языка

**Летний курс 1:** 20 занятий в неделю в маленьких группах (максимально 15 человек).

**Летний курс 2:** 30 занятий в неделю: летний курс 1 плюс 10 дополнительных занятий в неделю.

**Экзаменационный курс OSD B1 Сертификат Немецкий язык для молодежи:** 6 занятий для подготовки к экзаменам дополнительно к летним курсам 1 или 2.

### Проживание

*Проживание в летней школе „стандарт“*  
Помимо учебных классов, помещений для проведения досуга и ресторана, в здании школы находится общежитие. Девочки и мальчики живут в разных блоках общежития в 4 - 6местных комнатах (общий душ/туалет в коридоре).

*Проживание в летней школе „комфорт“*



Футбольный турнир в школьном парке.



Досуг: настольный футбол.



Пляжный волейбол в кампусе.

# Летняя школа 12-17 лет



Экскурсии по городу: здание парламента на Рингштрассе.

## Спортивная и культурная программы

После занятий (в обед и вечером) наши высококвалифицированные преподаватели предлагают вам разнообразную развлекательную программу.

### Спорт

Многочисленные возможности для занятий спортом: пляжный волейбол, футбол, настольный теннис, спартакиады, плавание в открытых бассейнах или на Донаунзель.

### Творчество

Вы можете мастерить или музицировать, учиться танцевать венский вальс или принимать участие в театральных постановках.

### И ещё...

Преподаватели организуют поездки, просмотры фильмов, викторины, пикники, дискотеки, экскурсии, караоке, праздники.

## Досуг

### После обеда:

- Выход в город: Рингштрассе, Старый город, остров на Дунае Дунаунзель.
- Занятия по интересам: творчество, музыка, театр.
- Спорт: футбол, пляжный волейбол, стритбол.
- Культура специально для вас / теннис (по желанию).

### Вечером:

- Вена ночью: Каленберг, Ратушная площадь.
- Развлечения: вечер вальса, караоке, кино на открытом воздухе, походы.
- Музыкальные вечера, концерт Моцарта (по желанию).

### Поездка на выходные (по желанию):

- Зальцбург, водяная пещера, Вахау, озеро Нойзидлерзее.

## Дополнительные возможности проведения досуга

### Теннис

В ваше распоряжение предоставлены наши корты! Вы можете играть в теннис в маленьких группах под руководством тренера. Ракетки, пожалуйста, привозите с собой!

### Культура - специально для вас

Для любителей культуры мы организуем экскурсии по замкам и музеям, походы в театр и оперу - экскурсоводы, сопровождение и входные билеты, разумеется, уже включены в цену.

### Экскурсии

Те, кто хочет ближе познакомиться с Австрией, могут принять участие в поездках в Зальцбург, Вахау, на озеро Нойзидлерзее, в водяную пещеру или в крепость Кройценштайн.

### Музыкальные концерты

Обязательно посетите концерт или музыкальный вечер в Вене!



Уютные и удобные комнаты.

## Обратите внимание!

- В школе действует обязательный для всех **распорядок**, который мы обсуждаем со всеми участниками еще до начала занятий.
- Самовольные отлучки с территории школы разрешены только с письменного **согласия** родителей. Мы просим вас написать заявление, что ваш сын/дочь может самостоятельно выходить в город, если вы этого хотите.
- В первый день занятий каждый ученик должен предъявить **медицинскую страховку** и внести **залог** размером 30 евро, который возвращается по окончании курсов, если школьному имуществу не было нанесено ущерба.
- Количество **карманных денег** полностью зависит от ваших привычек. Мы рекомендуем исходить из суммы 40 евро в неделю (телефон, проезд, входные билеты)
- Наличные деньги, билеты на самолет и паспорт можно оставить на хранение руководителю курса.
- Возьмите, пожалуйста, **достаточное количество одежды**, в том числе для дождливой погоды, и спортивный инвентарь (теннисные ракетки). В случае необходимости за дополнительную плату можно отдать вещи в стирку.
- Если по медицинским показаниям ребенку нужен **особый уход** или диета, просим сообщить об этом еще при подаче заявки.



Караоке: почувствуй себя звездой.

## 1. Запись на курсы

• Заполните **формуляр** и отправьте его нам по факсу, по обычной или электронной почте или online. Записать вас на курсы может также представитель *ActiLingua* в вашей стране. При регистрации несовершеннолетних формуляр должен быть подписан родителями.

• При регистрации вы должны перевести **задаток** в размере 198 евро, который потом будет вычтен из общей суммы, и по желанию страховой взнос на случай расторжения договора. В течение 2 рабочих дней по получении задатка мы вышлем вам подтверждение бронирования и счет.

• **Оставшаяся сумма** должна быть выплачена за 30 дней до начала курсов. После получения платежа мы отправим вам „Пригласительное письмо“ и адрес вашего проживания в Вене.

## 2. Оплата

### Денежный перевод:

ActiLingua Language Studies GmbH & CO KG  
Raiffeisenlandesbank Wien  
Meidlinger Hauptstraße 46, A-1120 Wien  
Bankleitzahl (БИК): 32000  
Swift (СВИФТ): RLNWATWW  
IBAN: AT 30 32000 00005212808  
Konto-Nummer (номер счета): 5.212.808  
Spesenfrei für den Begünstigten (без накладных расходов)

### Кредитная карта: (Visa, Mastercard)

Пришлите нам, пожалуйста, по факсу или посредством online-формуляра (данные передаются в зашифрованном виде) следующую информацию:

- Номер полученного от нас счета или имя и фамилию студента
- Тип и номер кредитной карты
- Срок действия карты, сумму, код
- Имя обладателя карты

## 3. Изменения

После регистрации у вас еще есть возможность изменить дату приезда, место проживания и пр. (сбор за обработку 40 евро). За 31 день до начала курсов изменения невозможны. Вы имеете право отказаться от выбранного курса (расторгнуть договор) и записаться на новый, соответствующий вашим желаниям.

## 4. Расторжение договора

Если вы хотите отказаться от курса, непременно сообщите нам об этом письменно. **Пошлина за аннулирование**

## Запись на курсы

Чтобы записаться на курсы, заполните **формуляр** и пошлите нам его по **почте, факсу или электронной почте**. Также вы можете **зарегистрироваться online** или обратиться в **специальные агентства**, находящиеся в вашей стране. Одновременно с регистрацией вы должны перевести задаток размером 198 евро.

курса и проживания составляет:

За 4 дня до начала курсов: 198 евро;  
Менее 4 дней до начала, при неявке учащегося и после начала курса возврат денег невозможен. Аннулирование зависит от времени получения письменного извещения академией *ActiLingua*. Вместо отказа от курса учащийся может найти себе замену. В этом случае он не несет никаких издержек, кроме сбора за обработку (40 евро).

## 5. Страховка на случай отказа

Мы рекомендуем заключить специальную страховку на случай отказа от поездки. Она стоит 4% от общей суммы и должна быть выплачена одновременно с залогом. Если вы отказываетесь от поездки из-за болезни или болезни близкого до начала курсов, вам возвращаются деньги, за исключением страховки и затрат на путешествие. При аннулировании курса необходима справка от врача.

## 6. Страхование поездки

Страхование поездки обязательно только для летней школы, но мы настоятельно рекомендуем заключить страховой договор. *ActiLingua* предлагает по умеренным ценам страховой пакет (от болезни, несчастного случая, а также страхование имущества) на время вашего пребывания в Австрии. Стоимость и условия страхования – по запросу.

## 7. Визовая информация

Если вам нужна виза, обратитесь в австрийское посольство в вашей стране. Мы с удовольствием поможем вам и вышлем приглашение, если это необходимо. Учащийся несет все расходы, связанные с получением визы. Подробную информацию вы найдете во флаере „Визовая информация“.

## 8. Ответственность

Школа не несет ответственности за учащихся. За нанесенный ущерб перед пострадавшим отвечает непосредственно учащийся. Если он еще не достиг совершеннолетия, то ответственными становятся родители.

## 9. Расторжение договора со стороны ActiLingua

Если учащийся ведет себя неподобающим образом, не обращает внимания на замечания или грубо нарушает контракт, то *ActiLingua* имеет право досрочно расторгнуть контракт. *ActiLingua* сохраняет за собой право требовать оплаты курса. В некоторых случаях деньги за недополученные услуги могут быть возвращены. В случае расторжения контракта подобным образом все издержки по НДС несет учащийся.

## 10. Гарантия

Учащийся обязан при обнаружении каких-либо недостатков или возникновении проблем сразу проинформировать школьный секретариат и потребовать помощи.

## 11. Праздники

В праздничные дни школа закрыта. Пропущенные занятия не восполняются.  
01.01. / 06.01. / 25.04. / 02.06. / 13.06. / 23.06. / 15.08. / 26.10. / 01.11. / 08.12. / 26.12.2011

## 12. Замечание

Минимальное количество человек в группе – четыре. При меньшем количестве учащихся, *ActiLingua* оставляет за собой право отменить курс или сократить количество занятий на 25%.

## 13. Устроитель

Курсы немецкого языка организует Language Studies GmbH & CO KG, Wattmannsgasse 15, 1130 Wien, Austria. FN 257153t, UID ATU: 61536412

## 14. Фотографии

Все фотографии, которые вы сделаете во время вашего пребывания в Вене на курсах, могут быть использованы в качестве рекламных материалов *ActiLingua* или опубликованы в интернете. Если вы не согласны, то укажите это в формуляре при записи на курсы.

## 15. Общая информация

Школа оставляет за собой право в случае необходимости изменять программу обучения.

1 занятие длится 45 минут. Школа не несет ответственности за опечатки и ошибки переводчиков. По судебным вопросам обращаться в суд Вены.

## 16. Выходные данные

Ответственный за содержание, устроитель: Language Studies GmbH & CO KG. Фото: Stefan Fiedler, Andreas Kyrber, Angeliqne Kalny. Текст: Doris Mitterbacher. Верстка: Andreas Kyrber. Графика: Astrid Fiedler.



Успешная учеба в маленьких группах.

# Учим Немецкий Живем в Вене!



## ActiLingua Academy в Вене

### Школа:

- Современная школа в самом сердце Вены.
- Интернациональные группы. Все уровни.
- Узучение языка по классическим методикам.
- Богатая культурная программа.

### Проживание:

- **Отель ActiLingua** в центре города рядом со школой.
- **Семья, апартаменты или общежитие.**
- Лучшее качество по низким ценам!

### Вена:

- Интересный и безопасный город в центре Европы.
- Город музыки, искусства и культуры.
- Высокий уровень жизни, низкие цены.

### Курсы:

- Круглогодичные **курсы для взрослых** от 16 лет.
- Летняя школа **для подростков**, 12-17 лет.
- **Каникулярный курс:** летний курс **для молодежи**, 16-19 лет.
- Скидки до 30% на все **длительные курсы.**
- **Экзаменационный центр.** Австрийский диплом.
- **Рабочая практика** на австрийских предприятиях.
- Немецкий язык и **музыка.**
- Немецкий язык и **зимний спорт.**
- **Академический год** и подготовка к университету.

**ACTILINGUA**  
Academy



International Association of Language Centers



Prüfungszentrum



CAMPUS AUSTRIA

### Круглогодичные курсы для взрослых от 16 лет:

Классический курс	Занятия (20) + культурная программа (5)			
	20 уроков в неделю (2-11 нед.)	2 нед.	3 нед.	4 нед.
Курсы без проживания	454	589	724	135
Курсы + отель ActiLingua 2-мест.стандарт	736	1.012	1.288	276
Курсы + отель ActiLingua 1-мест.стандарт	832	1.156	1.480	324
Курсы + отель ActiLingua 1-мест.комфорт	1.154	1.639	2.124	485
Курсы + семья/апарт./общеж. 2-мест.	668	910	1.152	242
Курсы + семья/апарт./общеж. 1-мест.	790	1.093	1.396	303

Длительный классич. курс	Занятия (20) + культурная программа (5)			
	20 уроков в неделю (12-52 нед.)	12 нед.	24 нед.	36 нед.
Курсы без проживания	1.324	2.464	3.604	95
Курсы + отель ActiLingua 2-мест.стандарт	3.016	5.848	8.680	236
Курсы + отель ActiLingua 1-мест.стандарт	3.592	7.000	10.408	284
Курсы + отель ActiLingua 1-мест.комфорт	5.524	10.864	16.204	445
Курсы + семья/апарт./общеж. 2-мест.	2.608	5.032	7.456	202
Курсы + семья/апарт./общеж. 1-мест.	3.340	6.496	9.652	263

Интенсивный курс или бизнес-немецкий	Классич.курс(25) + мини-группа (10)			
	30 уроков в неделю: 20 + 10 (2-11 нед.)	2 нед.	3 нед.	4 нед.
Курсы без проживания	684	934	1.184	250
Курсы + отель ActiLingua 2-мест.стандарт	966	1.357	1.748	391
Курсы + отель ActiLingua 1-мест.стандарт	1.062	1.501	1.940	439
Курсы + отель ActiLingua 1-мест.комфорт	1.384	1.984	2.584	600
Курсы + семья/апарт./общеж. 2-мест.	898	1.255	1.612	357
Курсы + семья/апарт./общеж. 1-мест.	1.020	1.438	1.856	418

Длительный интенсивный курс	Классич.курс (25) + мини-группа(10)			
	30 уроков в неделю: 20 + 10 (12-52 нед.)	12 нед.	24 нед.	36 нед.
Курсы без проживания	2.392	4.600	6.808	184
Курсы + отель ActiLingua 2-мест.стандарт	4.084	7.984	11.884	325
Курсы + отель ActiLingua 1-мест.стандарт	4.660	9.136	13.612	373
Курсы + отель ActiLingua 1-мест.комфорт	6.592	13.000	19.408	534
Курсы + семья/апарт./общеж. 2-мест.	3.676	7.168	10.660	291
Курсы + семья/апарт./общеж. 1-мест.	4.408	8.632	12.856	352

Сверхинтенсивный курс	Классич.курс(25) + индивидуально(10)			
	30 уроков в неделю: 20 + 10 (2-11 нед.)	2 нед.	3 нед.	4 нед.
Курсы без проживания	1.166	1.657	2.148	491
Курсы + отель ActiLingua 2-мест.стандарт	1.448	2.080	2.712	632
Курсы + отель ActiLingua 1-мест.стандарт	1.544	2.224	2.904	680
Курсы + отель ActiLingua 1-мест.комфорт	1.866	2.707	3.548	841
Курсы + семья/апарт./общеж. 2-мест.	1.380	1.978	2.576	598
Курсы + семья/апарт./общеж. 1-мест.	1.502	2.161	2.820	659

Индивидуальный курс	Индивидуальный курс		
	10 уроков в нед.	20 уроков в нед.	30 уроков в нед.
Курсы без проживания:	554	1.046	1.569
Проживание: отель ActiLingua 1-мест.комфорт	350 в неделю		

#### Начало:

(Классический, интенсивный, сверхинтенсивный и индивидуальный курсы, а также „Немецкий для жизни“): **каждый понедельник.**  
 Для начинающих: 03.01./ 31.01./ 07.03./ 04.04./ 02.05./ 06.06./ 04.07./ 01.08./ 29.08./ 03.10./ 31.10./ 28.11.2011/ 02.01.2012.  
 Бизнес-немецкий (Мин. уровень - базовый уровень 2, продолжительность - 2 недели): 02.05./ 18.07./ 01.08./ 29.08.2011.

#### Мы предлагаем:

- **20/30 уроков немецким** в неделю (1 урок= 45 мин.).
- 5 уроков в неделю, посвященных **культурной программе**: экскурсии по Вене, лекции и видеофильмы об австрийской музыке, искусстве, истории, литературе, кухне; курс венского вальса; праздники; спорт.
- **Проживание** согласно брони (включая пользование кухней).
- Сертификат *ActiLingua*.
- Словарь *ActiLingua*.
- **Учебники** выдаются для всего курса. Их также можно купить за полцены в секретариате.
- Пользование компьютерами, книгами, фильмами, журналами из медиатеки.
- Помощь студентам в школьном секретариате с понедельника по пятницу.
- **Бесплатный выход в интернет (WLAN/Wi-Fi)**.
- Электронная почта.
- Студенческий путеводитель по Вене.
- *ActiLingua-Card*, дающая скидки на определенные концерты, а также в некоторых музеях, магазинах и ресторанах.

**Дополнительно** (классический, интенсивный, сверхинтенсивный, индивидуальный и преподавательский курсы):

- **Доплата за горячий сезон:** EUR 42 в неделю. **Горячий сезон: 04.07.–26.08.2011.**
- **Трансфер** (от вокзала/аэропорта до места проживания), одна поездка: EUR 36.
- **Питание:** семья, отель ActiLingua, общежитие:  
**завтрак:** EUR 42 в неделю.  
**полупансион:** EUR 114 в неделю.
- **Отель ActiLingua: Стандарт:** 2-мест.комната в индивидуальном пользовании: EUR 80 наценка к стандартной плате в неделю.  
**Комфорт:** дополнительная кровать в номере: EUR 97 вычет из стандартной недельной платы за каждое место.
- **Пакет страховых услуг:** EUR 15 в неделю.
- **Отказ от уже заключенной страховки:** 4% от общей суммы.
- **Визовый взнос** за пригласительное письмо (Россия, Украина, Китай): EUR 100,-.
- **Express-почта (DHL):** EUR 60,-.
- **Залог за ключ** (возвращается): EUR 100.
- **Общественный транспорт:** EUR 14/нед.

**Начало** (индивидуальный курс): **каждый понедельник.**

Скидки (индивидуальный курс):  
 2 участника: -40%  
 3 участника: -50%  
 Проживание согласно вашим запросам.

### Специальный курс: дополнительно к вашему курсу:

Экзаменационный курс		Продолжительность: 2 недели	
Курс Дополнительно к выбранному вами курсу (оплата непосредственно в Вене):			
+ 8 групповых занятий (мин. 4 человека) или		89	
+ 4 индивидуальных занятия		156	
<b>Экзаменационный взнос:</b>	A2 базовый: 74	B1 сертификат: 84	
C1 высший: 104	B2 средний: 94	C2 бизнес-немецкий: 124	

**Начало** (экзаменационный курс): 07.03. (экзамен: 17./18.03./ 09.05. (экзамен: 19./ 20.05./ 08.08. (экзамен: 18./19.08./ 05.09. (экзамен: 15./16.09./ 07.11. (экзамен: 17./ 18.11.).

**Услуги** (экзаменационный курс): см. выбранный курс  
 • плюс 8 групповых занятий или 4 индивидуальных для подготовки к экзамену.

Немецкий язык и музыка		Продолжительность: 4-52 недели	
20 + 1 уроков в неделю			
Доплата (классический/интенсивный)		EUR 56 в неделю	

**Услуги: занятия в консерватории:**

- 1 музыкально-инструментальное или вокальное занятие в неделю (45 мин.).
- 1-3 дополнительных теоретических занятий в неделю.
- Справка о посещении консерватории.

**Каникулы в консерватории 2011:**

07.02. - 11.02./ 18.04. - 26.04./ 04.07. - 02.09./ 24.12.2011 - 06.01.2012. На каникулах и по праздникам занятия выпадают и позже не восполняются.

**Начало** (Немецкий и музыка):

**каждый понедельник.** Для начинающих: см. классический курс

**Дополнительно:**

- Доплата за 1 **дополнительное занятие инструментальной музыкой или вокалом** в неделю: EUR 49/нед.
- Самостоятельные занятия в консерватории EUR 2 в час.

Немецкий язык и практика		Продолжительность: 4-52 недели	
Посреднический взнос за рабочую практику:			
Доплата в выбранному курсу:		EUR 380	

**Услуги:**

- **работа на одном из австрийских предприятий:** телефонные интервью; выбор подходящей фирмы.
- **Отзыв и рекомендации работодателя.** Подробная программа по вашему требованию.

недели рабочей практики.

Соискатель не получает заработную плату и должен сам оплачивать проживание и питание (проживание с питанием около EUR 150-200 в неделю).

**Оплачиваемая работа:**

Для студентов из стран ЕС, Норвегии, Исландии и Швейцарии. Минимальный языковой курс 4 недели + 8 недель рабочей практики. Мин. EUR 290 нетто в месяц за 40-ую

рабочую неделю.

Проживание и страховка оплачивается работодателем или финансируется за счет соответствующей прибавки к зарплате. Количество мест с оплачиваемой работой ограничено, и на них могут претендовать только соискатели с хорошим знанием немецкого языка.

**Примечание:** Работа на определенной позиции или в определенной фирме не гарантируется. Если нам не удастся найти для вас подходящее место, мы вернем вам EUR 277.

**Неоплачиваемая работа:**

Для студентов из ЕС и других стран. Минимальный языковой курс 4 недели + 4

Подготовка к университету 1+2		Продолжительность: 12-52 недели	
20 или 30 уроков в неделю + 8 дополнительных занятий			
Доплата (классический/интенсивный)		EUR 185	

**Услуги:** см. классический курс плюс:

- **экзаменационный курс:** 8 групповых занятий.
- **экзаменационных взнос:** B2 средний уровень или C1 высший уровень.

- Бесплатный Placement Service: информация об учебе.

**Дополнительно:**

- Студенческий взнос: EUR 380,22 за семестр.

Подданные ЕС, стран Шенгенской зоны и Швейцарии освобождены от студенческого взноса.

- Проживание во время учебы.

**Начало** (подготовка в университету):

**каждый понедельник.** Для начинающих: 03.01./ 31.01./ 07.03./ 04.04./ 02.05./ 06.06./ 04.07./ 01.08./ 29.08./ 03.10./ 31.10./ 28.11.2011/ 02.01.2012.

**Экскурсии (по желанию к любому из курсов):**

Оплачиваются непосредственно в Вене (примерная цена одного места):

- экскурсия на целый день Зальцбург (EUR

50), долина Вахау (EUR 40), озеро Нойзидлерзее (EUR 25), Грац (EUR 35), Ретц (EUR 30).

- **экскурсии на полдня** Кlostеннойбург (EUR

10), замок Кройценштайн (EUR 15), Лаксенбург (EUR 10), водяная пещера Хинтербрюллер (EUR 10), UNO-City (EUR 5).

Немецкий язык для преподавателей		Продолжительность: 2 недели	
20 или 30 уроков в неделю			
20 уроков в неделю: доплата (классический курс) за 2 недели		EUR 302	
30 уроков в неделю: доплата (интенсивный курс) за 2 недели		EUR 480	

**Начало** (немецкий язык для преподавателей): классический: 31.01./ 11.04./ 11.07./ 25.07./ 10.10.2011.

интенсивный: каждый понедельник.

**Услуги:**

- **Классический курс для преподавателей: 20 занятий** повышения квалификации (8-12 человек) или

**Интенсивный курс для преподавателей:**

**30 занятий:** 20 занятий общего курса (8-12 человек) + 10 занятий повышения квалификации.

- 5 занятий в неделю, посвященных культурной программе.
  - Все предложения классического курса.
- Этот курс удовлетворяет условиям фонда ЕС „Comenius“.

### Каникулярный курс для молодежи 16-19 лет:

Каникулярный курс (16-19 лет)		Продолжительность: 2-6 недель			
20 или 30 уроков в неделю	2 недели	3 недели	4 недели	6 недель	
Каникулярный курс 1 (20 у./нед.) + общежит./полупансион/2-мест.	980	1.378	1.776	2.572	
Каникулярный курс 2 (30 у./нед.) + общежит./полупансион/2-мест.	1.210	1.723	2.236	3.262	

#### Начало занятий 2011:

**16-19 лет: 03.07., 17.07., 31.07.**

2 недели: 03.07.–16.07.

17.07.–30.07.

31.07.–13.08.

3 недели: 03.07.–23.07.

17.07.–06.08.

4 недели: 03.07.–30.07.

17.07.–13.08.

6 недель: 03.07.–13.08.

Для начинающих только 03.07. и 31.07.

**Приезд:** воскресенье. **Отъезд:** суббота.

#### Предоставляемые услуги:

- **20/30 уроков немецкого языка** в неделю (1 урок = 45 минут).
- Сертификат *ActiLingua*.
- **Проживание** студенческое общежитие, 2-мест. комната, полупансион.
- **Досуг:** напр., спорт: футбол, баскетбол,

пляжный волейбол. Культура: экскурсии, курс венского вальса, викторины. **Вечерний досуг:** напр., вечерняя Вена, дискотеки, барбекю.

- **Учебники** выдаются на весь курс. Также их можно купить за полцены в школьном секретариате.
- Вы можете пользоваться компьютерами в медиатеке, а также брать там книги, фильмы, журналы.
- **Бесплатный выход в интернет (WLAN/Wi-Fi).**
- Студенческий путеводитель по Вене.
- *ActiLingua-Card*, дающая скидки на некоторые котчерты, а также в определенных ресторанах и магазинах.
- Доплата за горячий сезон.

#### Дополнительно:

- **Трансфер** (от вокзала/аэропорта до места проживания), одна поездка: EUR 36.
- Оплачивается непосредственно в Вене:*

- Общественный транспорт: EUR 14/нед. (обязательно).
- **Специальная культурная программа:** экскурсии с экскурсоводом, включая входные билеты: EUR 23/нед.
- **1 однодневная поездка:** напр., Зальцбург/Вахау: EUR 66.
- **1 поездка на полдня:** напр., Лаксенбург/замок Кройценштайн EUR 38.
- **Экзамен:** Сертификат по немецкому языку: EUR 84. Курс подготовки к экзамену (6 уроков.): EUR 67. Курс подготовки к экзамену: 11.07. (экзамен: 14./15.07.), 25.07. (экзамен: 28./29.07.)
- **Посещение концерта:** EUR 40.
- **Пакет страховых услуг:** EUR 15/нед.
- **Отказ от заключенной страховки:** 4% от общей суммы.
- **Залог за ключи** (возвращается): EUR 100.
- Карманные расходы: мин. EUR 56 в неделю.

### ActiLingua летняя программа для 12-17 лет:

Летняя школа в центре Вены (12-17 лет)		Продолжительность: 2-5 недель		
Летний курс 1: 20 уроков	2 недели	3 недели	5 недель	
Курс + Школьный кампус <b>стандарт</b> /полный пансион	1.270	1.808	2.884	
Курс + Школьный кампус <b>комфорт</b> /полный пансион	1.408	2.015	3.229	

Летний курс 2: 30 уроков		2 недели	3 недели	5 недель
Курс + Школьный кампус <b>стандарт</b> /полный пансион	1.426	2.042	3.274	
Курс + Школьный кампус <b>комфорт</b> /полный пансион	1.564	2.249	3.619	

#### Начало занятий 2011:

**Летний курс 1+2:**

**12-17 лет: 03.07., 17.07., 24.07.**

2 недели: 03.07.–16.07.

17.07.–30.07.

24.07.–06.08.

3 недели: 03.07.–23.07.

17.07.–06.08.

5 недель: 03.07.–06.08.

Для начинающих только 03.07. и 24.07.

**Приезд:** воскресенье. **Отъезд:** суббота.

**Курс подготовки к экзамену:** 11.07. (экзамен: 14./15.07.), 25.07. (экзамен: 28./29.07.)

#### Предоставляемые услуги:

- **20 или 30 уроков немецкого языка** в неделю (1 урок= 45 минут).
- Сертификат *ActiLingua*.
- **Проживание** в школьном кампусе в **2-6-мест. комнатах** (душ в коридоре) или в школьном кампусе **комфорт** в **2-3-мест. комнатах** с душем.
- Выдается постельное белье, полотенца привозите с собой.
- **Пансион:** трехразовое питание.
- **Круглосуточный присмотр.**
- **Спорт и досуг:** напр., бадминтон, пляжный волейбол, футбол, баскетбол, плавание, аэробика. Культурная программа: экскурсии, театральная студия, курс венского вальса, викторины.
- **Вечерний досуг:** напр., дискотеки, вечерняя Вена, барбекю.

#### Дополнительно:

- **Трансфер** в оба конца (аэропорт: EUR 70, вокзал: EUR 50).
  - Служба сопровождения в аэропорту: EUR 54.
- Оплачивается непосредственно в Вене:*
- **Общественный транспорт:** EUR 14 в неделю (обязательно для детей от 15 лет).
  - **Специальная культурная программа:** экскурсии в экскурсоводом, включая входные билеты: EUR 23/нед.
  - **1 однодневная поездка:** Зальцбург/Вахау: EUR 66.
  - **1 поездка на полдня:** водяная пещера/замок Кройценштайн EUR 38.
  - **Теннис:** 6/8/10 часов. (EUR 61/81/102)
  - **Посещение концерта:** EUR 40.
  - **Страховка:** EUR 15/нед.
  - **Экзамен:** Сертификат по немецкому языку: EUR 84. Курс подготовки к экзамену (6 занятий): EUR 67.
  - **Залог** (возвращается): EUR 30.
  - **Визовый взнос** за пригласительное письмо (Россия, Украина, Китай): EUR 100,-.
  - **Express-почта (DHL):** EUR 60,-.

#### Персональная информация:

Фамилия: \_\_\_\_\_ Имя: \_\_\_\_\_  
 Родной язык: \_\_\_\_\_ Дата рожд.: \_\_\_\_\_  
 Улица: \_\_\_\_\_  
 Индекс: \_\_\_\_\_ Место жительства: \_\_\_\_\_  
 Страна: \_\_\_\_\_ о мужск. \_\_\_\_\_ о женск.  
 Дом. телефон: \_\_\_\_\_ Тел. 2/Факс: \_\_\_\_\_  
 Профессия/учеба: \_\_\_\_\_ e-Mail: \_\_\_\_\_  
 Я узнал об ActiLingua из / от : \_\_\_\_\_

#### Информация о курсах:

Самооценка: о начинающий \_\_\_\_\_ о начинающий с некоторыми знаниями языка \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ о базовый уровень \_\_\_\_\_ о средний уровень \_\_\_\_\_ о продвинутый уровень \_\_\_\_\_  
 Я записываюсь на следующий курс: \_\_\_\_\_ о классический \_\_\_\_\_ о интенсивный \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ о сверхинтенсивный \_\_\_\_\_ о длительный классический \_\_\_\_\_ о длительный интенсивный \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ о каникулярный 1 \_\_\_\_\_ о каникулярный 2 \_\_\_\_\_ о специальный: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ о летняя школа: курс 1 \_\_\_\_\_ о летняя школа: курс 2 \_\_\_\_\_  
 Начало занятий: \_\_\_\_\_ Продолжительность: \_\_\_\_\_ недель

#### Проживание: Я хотел/а бы, чтобы ActiLingua зарезервировала для меня:

о отель ActiLingua: \_\_\_\_\_ о 2-мест. стандарт \_\_\_\_\_ о 1-мест. стандарт \_\_\_\_\_ о 1-мест. комфорт \_\_\_\_\_  
 о семья \_\_\_\_\_ о студенческ. апартаменты \_\_\_\_\_ о студенческ. общежитие (июль-август) \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ о 2-мест. комната \_\_\_\_\_ о 1-мест. комната \_\_\_\_\_  
 о завтрак \_\_\_\_\_ о полупансион \_\_\_\_\_ для курящих: \_\_\_\_\_ о да \_\_\_\_\_ о нет \_\_\_\_\_  
 о комната в кампусе летней школы (12-17 лет): \_\_\_\_\_ о стандарт \_\_\_\_\_ о комфорт \_\_\_\_\_  
 о Диета/аллергия? Если да, какие \_\_\_\_\_  
 о Особые пожелания и замечания: \_\_\_\_\_

**Трансфер** при приезде: \_\_\_\_\_ о да \_\_\_\_\_ о нет \_\_\_\_\_ место прибытия: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ день прибытия: \_\_\_\_\_ время прибытия: \_\_\_\_\_ номер поезда/рейса: \_\_\_\_\_  
**Трансфер** при отъезде: \_\_\_\_\_ о да \_\_\_\_\_ о нет \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ день отбытия: \_\_\_\_\_ время отбытия: \_\_\_\_\_ номер поезда/рейса: \_\_\_\_\_

#### Страхование:

Отказ от страхования поездки: \_\_\_\_\_ о да \_\_\_\_\_ о нет \_\_\_\_\_  
 Пакет страховых услуг: \_\_\_\_\_ о да \_\_\_\_\_ о нет \_\_\_\_\_ Продолжительность: \_\_\_\_\_ недель

EF Ukraine  
 ap.42,15/5 Institutskaya Street  
 01021 ,Kyev ,Ukraine  
 Tel: +380 44 253 0348  
 E-mail: office@ef-ukraine.com

\_\_\_\_\_  
 Консультант или агентство  
 (заполняется консультантом)

Своей подписью я подтверждаю, что ознакомился с условиями договора  
 (см. стр. 15 брошюры „Учим немецкий - знакомимся с Веной“).  
 Копия подтверждения банковского перевода прилагается. **Номер счета:** 5.212.808, Raiffeisenbank  
 Wien (BLZ 32000), IBAN: AT 30 32000 00005212808, Swift: RLNWATWW

\_\_\_\_\_  
 Дата и подпись заявителя  
 или ответственных лиц в случае несовершеннолетия заявителя